



محاسبه؛ فرسیاقن منوجو اخیره

(2 Muharam 1442H/ 21 Ogos 2020M)

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ  
لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ  
أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى  
آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ  
وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.



## سیدغ جمعة یغ دکاسیھی الله،

برتقواله کفد الله سبحانه وتعالی دمان سهاج کامو برادا،  
سام ادا دالم کأداءن سوپی اتاو برسام اورغ رامای، سام ادا  
سنغ اتاو سوسه. موده- مودهن الله مرضاءي کیت دان  
مغورنیاکن کبهاکیاءن ددنیا دان اخیره. خطبه قد میغکو این  
برتاجوق: محاسبه؛ فرسیاقن منوجو اخیره.

## سیدغ جمعة یغ دبرکتی الله،

محاسبه برارتي متهیتوغ دیری ترهادف عملن ۲ یغ تله  
دکرچکن. اومقام فنیاک یغ اقابلا تله سلسای اوروسن  
قرنیاکائن، بلیاو اکن مغیرا-غیرا واغ یغ ماسوق دان واغ یغ  
دبلنجاکن. بکیتوله اقابلا کیت محاسبه دیری، کیت  
سندیري مغیرا-غیرا عمل ۲ کیت یغ برقهالا دان عمل ۲ یغ  
منداتغن دوسا. دغن ایت کیت منیلاي دیری سندیري  
اداکه سجاجر دغن متلامت هیدوف کیت این. فرمان الله  
دالم سورة الحشر، ایات 18:



أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَلْتَنْظُرْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ  
لِغَدٍ ۖ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٨﴾

مقصودن: "واهاي اورغ ۲ یغ برایمان، برتقواله کفد الله دان هندقله ستیاف دیری مفرهاتیکن اف یغ تله دقربواتش اونتوق هاری ایسوق (أخيرة)؛ دان برتقواله کفد الله، سسوغکوهش الله مها مغتاهوئی اف یغ کاموکرچاکن".

امام أحمد مروایتکن درقد سیدنا عمر ابن الخطاب رضي الله عنه، بلیاو برکات:

حَاسِبُوا أَنْفُسَكُمْ قَبْلَ أَنْ تُحَاسِبُوا، وَزِنُوا أَنْفُسَكُمْ قَبْلَ أَنْ تُوزَنُوا، فَإِنَّهُ أَهْوَنُ عَلَيْكُمْ فِي الْحِسَابِ  
غَدًا...



مقصودن: "هیتوغلہ دیری کامو سکالین سبلوم کامو سکالین  
دهیتوغلہ، دان تیمبغلہ (عمل ۲) دیری کامو سکالین سبلوم  
کامو سکالین دتیمبغلہ، کران سسوغکوهش حال ایت داقت  
مریغنکن کامو سکالین کتیک دهیتوغلہ قد هاری کمودین...".  
﴿روایة الترمذی﴾.

**سیدغ جمعة یغ دبرکتی الله،**  
سساورغ یغ منجالی فروسیس محاسبه اکن ممقراولیهی  
تیک فرکارا برایکوت:

**قرتام:** بولیه مگتاهوئی اکن کلمهن دان کعایین دیریش  
سندیری. مک دغن ایت ای اکن تاهو اف یغ هاروس  
دلاکوکن اونتوق ممقرباءیقی دیریش.

**کدوا:** دالم حال کروحانین، ساورغ مسلم اکن لویه میپدیری  
حق دان کواجیقن سباکای ساورغ همبا الله سبحانه وتعالی،  
بهاواسش سکالا یغ دلاکوکن هندقله دغن نیه سمات ۲ کران  
الله سبحانه وتعالی.



كتيك: سساورغ يغ سنتياس برمحاسبه اكن تاكوت كقد  
معصية كران اي سدر بهاوا ستياف تيغكه لاکو قد ستياف  
وقتو سنتياس دأوسي اوليه الله سبحانه وتعالى.

فرمان الله دالم سورة النازعات، ايات 40-41:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ  
وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَنَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوَىٰ ﴿٤٠﴾  
فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَىٰ ﴿٤١﴾

مقصودن: "دان اداقون اورغ ۲ يغ تاكوت كقد كبسرن توهنش  
دان مناهن ديري دري كايغينن هاوا نفسون. مك  
سسوغكوهش شركاله تمفت تيغكلش".

سيدغ جمعة يغ دبركتي الله،  
سمقنا تاهون بارو هجرة اين، ماريله كيت مغمبيل قلواغ  
اونتوق برمحاسبه. محاسبه ديري، محاسبه دغن فاسغن،  
محاسبه دغن انق ۲ دان اهلي كلوارك. تياد لاءين توجوانش  
ملاءينكن اونتوق منجادي ساورغ مسلم يغ لبيه باءيق  
سباكاي فرسياقن منوجو كعالم اخيرة.



مغاخيري خطبة قد هاري اين، ببراڤ كسيمقولن بوليه  
دأمبيل مغلناي عملن محاسبه اين:

**ڦرتام:** ڦرسيافكنله ڊيري دغن علمو حلال دان حرام، دوسا  
دان ڦهالا، علمو منتوحيدكن الله، سرتا علمو اخلاق رسول  
الله ﷺ. اينله كايو اوكور اكر كيت تاهو سام ادا عملن يڄ  
كيت لاکوكن دتريما الله اتاو تيدق.

**كدوا:** حسابله ڊيري كيت ستياڤ هاري سباءيق-باءيقن  
دغن ممبوات جدوال ڦربنديغن انتارا عملن كيت دغن  
عملن يڄ الله ڦرينتهكن.

**كتيك:** محاسبه ڊيري ڦرلو دلاكوكن سچارا برتروسن دان  
استقامة كران جك دبيار ترلالو لاما كيت اكن لوڦا دان هاتي  
كيت اكن منجادي كرس.

**كأمفت:** سوسوليله محاسبه دغن توبه دان ڦپسالن كران  
توبه اداله راوتن ترباءيق بائي ڦغهاڦوس دوسا.



أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ  
﴿قُلْ يَاعِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِن رَّحْمَةِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ﴾

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ آيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.



Khutbah Kedua  
(Bulan OGOS 2020)

الْحَمْدُ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنُسْتَعِينُهُ وَنُسْتَهْدِيهِ  
وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ  
سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ  
يُضِلِّ فَلَا هَادِيَ لَهُ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ  
أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى  
آلِهِ وَصَحْبِهِ وَالتَّابِعِينَ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْإِخْوَةُ الْمُؤْمِنُونَ! اتَّقُوا اللَّهَ،  
أَوْصِيَكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.



سيدغ جمعة يغ درحمتي الله،

ساي برقسن كقد توان ۲ دان ديري ساي سنديري، سوفاي  
برتقوى كقد الله سبحانه وتعالى دغن ممتوهي سكال  
قرينتهن دان منجاءوهي سكال لارغنش.

قد ساعت يغ فنوه بَرَگَه اين، ماريله كيت لفظكن كلمة  
الْحَمْدُ لِلَّهِ. كيت فنجتكن ستيغني-تيغني كشوكون اتس  
سكال نعمت كورنيائنش ترماسوقله هرتا-بندا يغ دكورنياكن  
الله سبحانه وتعالى. دسمقيغ ايت، ماريله كيت ممقربايقكن  
صلوات كآتس نبي محمد ﷺ سباكاي ملقساناكن قرينته الله  
سبحانه وتعالى دالم سورة الأحزاب، ايات 56:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ  
ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى  
آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ. كَمَا صَلَّيْتَ وَسَلَّمْتَ وَبَارَكْتَ  
عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي  
الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.



اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ  
وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ. اللَّهُمَّ أَرِنَا  
الْحَقَّ حَقًّا وَارْزُقْنَا اتِّبَاعَهُ وَأَرِنَا الْبَاطِلَ بَاطِلًا  
وَارْزُقْنَا اجْتِنَابَهُ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ .

اللَّهُمَّ أَنْزِلِ الرَّحْمَةَ وَالسَّكِينَةَ وَالسَّلَامَةَ وَالْعَافِيَةَ  
عَلَى مَلِكِنَا، كباوه دولي بيغ مها موليا سري فادوك  
باكيندا بيغ دفتوان اكوخ ك-انم بلس، السُّلْطَانُ  
عَبْدُ اللَّهِ رِعَايَةُ الدِّينِ الْمُصْطَفَى بِاللَّهِ شَاهِ ابْنِ  
الْمَرْحُومِ سُلْطَانِ حَاجِ أَحْمَدُ شَاهِ الْمُسْتَعِينِ بِاللَّهِ،  
وكذلك مولانا توان بيغ تراوتاما تون داتوء سري  
اوتاما دوكتور حاج عبد الرحمن بن حاج عباس،  
بيغ دفتوا نكري قولوا فينغ.



يا الله، جاديكنله كامى اورغ ۲ يڭ منديريكن صلاة سچارا  
برجماعه دان منوناىكن زكاة ملالوئي زكاة قولاو فينغ،  
مجلس اكام اسلام نكري قولاو فينغ (MAINPP). يا الله،  
رحمتيله كولوغن يڭ منوناىكن زكاة دان فيهق يڭ  
مغوروسكن كوتيفن دان اكيهن زكاة. جاديكنله اوسها اين  
سباڭاي ساتو لڭكه يڭ بركسن بائي ميمفورناكن تونتوتن  
برزكاة.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا  
عَذَابَ النَّارِ.

عِبَادَ اللَّهِ ! إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ  
ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ  
يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ  
يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَىٰ نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ  
فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ. وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا  
تَصْنَعُونَ.